



presenta

VÉRTICE
de
VERSONS

The word "VÉRTICE" is positioned on the left, and "VERSONS" is on the right, connected by a thick white line that forms a V-shape pointing downwards. The letter "e" in "de" is located at the bottom vertex of this V-shape. From the bottom vertex, several thin, pinkish-red lines radiate outwards towards the top center, resembling sunbeams or诗的笔触 (poetic strokes).

"Si se pudiera extraer una media cualitativa de la poesía gallega –y algunos otros géneros–, sería superior a la que nos proporcionaría la poesía en castellano. Lo pienso, y lo digo".

Antonio Gamoneda

VÉRTICE de VERSOS



presenta
un documental que repasa o fenómeno da
poesía galega, con especial atención
áximas décadas, aos seus protagonistas,
ás novas formas de expresión poética e
ás expectativas para o seu futuro.



A IDEA

Non se coñecen proxectos audiovisuais que puxeran o seu punto de vista na poesía galega máis actual. Nun tempo no que conviven cinco xeracións de poetas, no que medra o recoñecemento exterior á poesía escrita en galego, no que se está a experimentar con novas formas de expresión poética e no que se están a facer esforzos para achegar a poesía á mocidade e aos lectores que menos se atreven cos versos, botábase en falta un documental que amosara o que en Galicia está a pasar.

Neste vértice xeográfico de Europa están a pasar feitos moi importantes relacionados coa poesía. Resulta necesario contalos.

CONTIDOS

Os que interveñen en Vértice de Versos van repasando varios temas relacionados coa nosa poesía.

- situación actual da poesía galega
- un rápido repaso pola historia da nosa poesía
- a salientable presenza da muller na poesía feita en Galicia
- outras formas de expresión poética
- a vídeopoesía
- futuro da poesía galega

E ademais coñeceremos con máis detalle os inicios, os procesos creativos, as motivacións e o valor que lle conceden Baldo Ramos, Yolanda Castaño, Emma Pedreira e Gonzalo Hermo aos premios e á poesía.

Título: Vértice de versos

Formato: Documental

Data de producción: 2018

Duración: 65 mints. (versión ensino: 50 mints.)

Producción: Carlos Lorenzo

Guión: Carlos Lorenzo

Dirección: Carlos Lorenzo

Música orixinal: Xoán Curiel

Ilustracións: María Lires

Edición: Manuel Macou

Imaxe e realización: Xosé A. Bocixa

Grafismos: Fran X. Rodríguez

Posproducción de audio: Alfonso Camarero

Etalonaxe: Enrique Moro

Formato de rodaxe: HD 1920×1080

Aspect ratio: 16:9

Versión orixinal: galego

Versións subtituladas: castelán e inglés

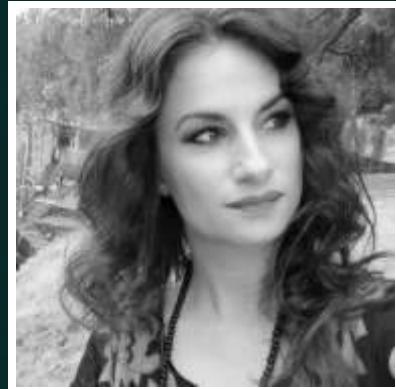
FICHA TÉCNICA

Baldo Ramos (Celanova, 1971) cultiva a súa vocación artística dende os 17 anos, cando comeza a escribir poesía.

Ten publicado os seguintes libros: *Raizames* (2001), *A árbore da cegueira* (2002), *Los ojos de las palabras* (2002), *El sueño del murciélagos* (2003), *Diario de una despedida* (2005), *Escura e transparente* (2005), *O ourego e o compás* (2006), *Branco sobre negro* (2007), *Monólogo do calígrafo* (2008), *Palimpsesto* (2009), *Palabras para un baleiro* (2009), *A ferida de comprender* (2011), *Cartografía do exilio* (2015) e *Cartas dende o esquenzo* (2018).

Empezou a pintar no ano 1993, expoñendo por primeira vez no ano 1994 en Compostela. Expuxo, tanto en mostras individuais como colectivas, en múltiples salas de Galicia, Portugal e Madrid.

Ten recibido os premios literarios Celso Emilio Ferreiro, Rosalía de Castro, Concello de Carral, María del Villar Berrueto, Ciudad de Tobarra, Arcipreste de Hita ou Fiz Vergara Vilariño, entre outros; e no ámbito da plástica, o accésit do XV Certame Galego De Artes Plásticas Xuventude.



Yolanda Castaño (Santiago de Compostela, 1977) é poeta, filóloga, videocreadora e unha activa dinamizadora cultural.

Premio Nacional da Crítica 1999, Premio Espiral Maior 2007, Premio Ojo Crítico 2009, Premio Fundación Novacaixagalicia, Premio Irmandade do Libro “Autora do Ano” 2014 e Finalista do Premio Nacional de Poesía, Yolanda conta con 6 poemarios individuais, edicións bilingües (galego-castelán) en Visor Libros para España e Latinoamérica e cinco libros de poesía infantil, ademais doutras obras publicadas como editora ou tradutora de poetas contemporáneos. Traballou durante anos en TV (Premio Mestre Mateo da Academia Galega do Audiovisual) e recibiu as bolsas de Escritora en Residencia.

Con case 25 anos de traxectoria na poesía, desenvolve experiencias que fusionan a escrita coa plástica, música, performance, danza, audiovisual ou mesmo coa cocaña, xa sexa soa ou en colaboración con outros/as artistas. A súa obra apareceu representada en multitude de revistas, libros colectivos e antoloxías, así coma en numerosos encontros e festivais de Europa, América, Norte de África e Asia, téndose traducido en parte a máis de 20 linguas. O seu último título é *A Segunda Lingua*.

Emma Pedreira

(A Coruña, 1978) é narradora e poeta encadrada na Xeración dos 90s, así

En poesía ten publicado *Diario bautismal dunha anarquista morta* (1998), *Grimorio* (1999), *Corpo* (2001), *As posturas do día* (2001), *Velenarias* (2000), *Os cadernos d'amor e os velenos* (2001), *Casa de orfas* (2005), *Xoguetes póstumos* (2010), *Antítese da ruína* (2010), *Libro das mentiras* (2011), s/t, (2015) e *Antídoto* (2017).

Ten gañado case todos os premios más importantes dedicados á poesía en Galicia, entre eles o Johán Carballera, o Eusebio Lorenzo Baleirón, o Fermín Bouza Brey, o Fiz Vergara Vilariño, o Concello de Carral, o Novocaixagalicia, o Concello de Vilalba e o Gonzalo López Abente.

En narrativa conta con catro obras publicadas, entre elles *Corazón e demais tripas* (2016) co que gañou o premio Narrativas Quentes.



Gonzalo Hermo

(Rianxo, 1987) é licenciado en Filoloxía Galega e doutor en Lingüística pola Universidade de Santiago de Compostela. Actualmente é profesor asociado da Universitat Autònoma de Barcelona e imparte o curso anual de poesía da Escola de Lletres de Tarragona.

Publicou douis libros de poesía: *Crac* (2011) e *Celebración* (2014), traducido ao catalán (2016) e ao castelán (2017).

Recibiu os premios Xuventude Crea da Xunta de Galicia en 2010, o Premio da Crítica Galega en 2015 e o Premio Nacional de Literatura na modalidade de Poesía Moza “Miguel Hernández” en 2015.

Exerceu puntualmente a crítica literaria para diferentes medios e a tradución de poesía galega contemporánea ao castelán.

É membro fundador da editora-libraría-espazo de creación Chan da Pólvora, con sede en Santiago de Compostela.



INTERVENEN



Teresa Seara (Toén, 1968). É crítica literaria e especialista na poesía galega contemporánea. Ten publicado artigos e recensións en diversos medios de comunicación e son múltiples os prólogos realizados para libros de poetas de Galicia.



Armando Requeixo (Mondoñedo, 1971). É escritor, crítico literario e investigador. No seu blog Criticalia e en múltiples medios de comunicación repasa a actualidade da literatura galega. Recibiu varias distincións polo seu labor como crítico, investigador e tradutor.



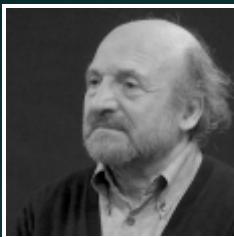
Alicia Fernández (Escairón, 1987). Poeta e libreira. Cofundadora da libraría e editora Chan da Pólvora. Gañou os premios de poesía Francisco Añón, Díaz Jácome, Fernández del Riego, Ánxel Casal e Minerva. No 2005 publica o seu primeiro libro de poemas *Botar o mar polos ollos*.



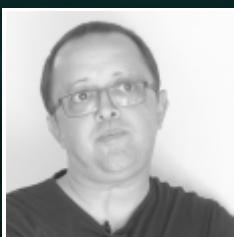
Antía Otero (A Estrada, 1982). Poeta, actriz e cofundadora de Apiario Editora. Traballa arredor da práctica escénica e da escrita. Gañou o premio Francisco Añón con *De porta un horizonte*. Leva anos dedicada a coordinar cursos de arte, poesía e escrita creativa.



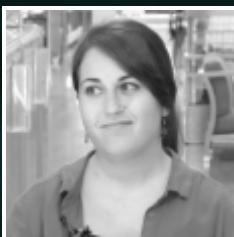
Dores Tembrás (Bergondo, 1979). Poeta, investigadora e cofundadora de Apiario Editora. Además de ter publicado en varias obras colectivas, ten poemarios propios publicados en Espiral Maior. Con *Cronoloxía da urxencia* obtivo o premio Concello de Carral e o Fervenzas Literarias.



Cesáreo Sánchez Iglesias (Irixo, 1951). Poeta de extensa obra e presidente da Asociación de Escritoras e Escritores en Lingua Galega. Foi director de Edicións A Nosa Terra e do semanario do mesmo nome. Entre os premios que obtivo pola súa poesía destaca o Esquío no ano 2000 por *Orumor do distante*.



Eduardo Estévez (Bos Aires, 1969). Poeta e tradutor, cunha extensa obra publicada, tanto con títulos propios como en libros colectivos. Experimenta habitualmente con experiencias de creación poética nas redes. Recibiu, entre outros, os premios Lorenzo Baleirón, Illas Sisargas e Concello de Carral.



Celia Parra (Ourense, 1990). Poeta, produtora e vídeocreadora. É especialista en vídeopoesía e a produtora executiva do documental *Versogramas*. Ten poemas incluídos en varias obras colectivas e na rede ten pendurados outro tipo de creacións poéticas. No 2009 publicou *No berce das mareas*.

INTERVENEN



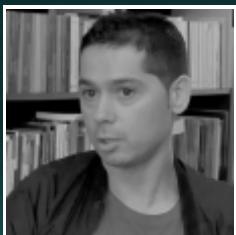
Luís G. Tosar (Bos Aires, 1952). Profesor, poeta e presidente do Centro PEN Galicia desde 1995. Coordinou a colección Dombate de poesía, foi fundador e director da revista Dorna e é un habitual colaborador en diversos medios de comunicación. Conta con varios premios literarios e xornalísticos.



Rosalía Fernández Rial (Carballo, 1988). Como escritora ten publicados varios libros de poesía, aínda que tamén outros de ensaio e narrativa. Investigadora sobre a didáctica das linguas, da literatura e da expresión dramática, é habitual vela en proxectos que fusionan as dimensóns literaria, corporal, escénica e experimental.



Oriana Méndez (Vigo, 1984). É poeta con varios libros publicados, o primeiro en 2007 titulado *Derradeiras conversas co Capitán Kraft*. Obtivo o premio Concello de Carral con *O que precede a caída é branco*. Ten participado en revistas e obras colectivas. Como membro das Redes Escarlata colaborou no libro *Xuro que nunca volverei a pasarfame*.



Modesto Fraga (Fisterra, 1974). Poeta e libreiro. Foi membro fundador do Batallón Literario da Costa da Morte, do Consello editorial de Letras de Cal e directivo no Centro PEN Galicia. Ten recibido moitos premios literarios, publicou sete libros de autoría única e mais de vinte colectivos.



Miguel Anxo Fernán Vello (Cospeito, 1958). É escritor, editor e actualmente deputado nas Cortes Xerais. É un dos poetas galegos con máis recoñecemento, cunha extensa obra poética e fundador de Edicións Espiral Maior, principal editorial galega na edición de poesía.



María Lado (Cee, 1979). Poeta e actriz. Foi membro do Batallón Literario da Costa da Morte. Con Lucía Aldao forma un proxecto poético, humorístico e musical ao que chaman Aldaolado e que leva a poesía polos escenarios. Os seus poemas están incluídos en múltiples antoloxías e publicados en varios libros de autoría única.



Ismael Ramos (Mazaricos, 1994). É poeta con varios libros publicados, entre os que destacan *Os fillos da fame* (2016) e *Lumes* (2017). Publicou en webs e revistas. Conseguiu varios premios de poesía, entre eles o Francisco Añón e o Johán Carballeira.



VÉRTICE
de
VERROS



O DIRECTOR CARLOS LORENZO

Vértice de Versos é a primeira longametraxe documental de Carlos Lorenzo. A súa principal actividade profesional é a xestión cultural na administración pública. No artístico ten unha traxectoria como fotógrafo con diversos libros publicados e varias exposicións individuais e colectivas por Galicia.

No ámbito audiovisual estudou Producción na Escola de Imaxe e Son da Coruña. Conta con experiencia como guionista, en diversas funcións de producción ou como coordinador de dobraxe en curtametraxes de animación como *Unha viaxe rodada*, *Acceso libre* e *Mellor viaxar* ou en traballos de vídeo industrial.

Para acometer este proxecto no que a poesía é tema central, é esencial a súa relación co mundo literario como coordinador técnico do premio de Poesía Concello de Carral, un dos certames mais importantes de Galicia. No 2017, cando o certame cumpliu 20 anos, fixo, xunto a Xosé A. Bocixa un documental que repasa as dúas décadas do premio.

En Vértice de Versos asume o rol de produtor, guionista e director.



AS ILUSTRACIÓN S MARÍA LIRES



Desde o 2001 María Lires acumula unha rica traxectoria como ilustradora, con preto de 50 libros, ademais de carteis e murais. O libro *Bechos Pequerrechos* é da súa autoría, tanto das ilustracións como dos textos. É habitual atopala como docente de obradoiros de ilustración para todas as idades.

Vértice de Versos é a súa primeira experiencia audiovisual, encargándose de ofrecer unha imaxe fresca e novedosa dos nosos clásicos da poesía, así como doutros elementos que lle outorgan beleza ao documental.

A MÚSICA DE XOÁN CURIEL



Xoán Curiel é compositor e cantautor cunha extensa traxectoria no ámbito da música e do teatro. Na súa discografía, que comeza no 2009 con *Nai*, reúnense diversos estilos musicais e cancións infantís. Prodígase en xiras polo extranxeiro en diferentes espectáculos e festivais principalmente vencellados á lusofonía e á música de autor. Ten sido candidato en varias ocasións a premios da música, gañando con *Magnético Zen* o Premio ao Mellor Álbum en Lingua Galega na V Edición dos Premios da Música Independente.

En Vértice de Versos encárgase da música orixinal, achega a súa canción *Novas* e compón co poema de Modesto Fraga, *Coa razón dos sentidos*, o tema principal do documental.

IMAXE E REALIZACIÓN

XOSÉ A. BOIXA

Foi videoxornalista en A Nosa Terra dixital e colaborador dos xornais Praza e Galicia Confidencial. Dirixiu documentais como As Encrobas a ceo aberto, 100 anos de A Nosa Terra, Rosa de Corcoesto e 20 anos do Premio de Poesía Concello de Carral.

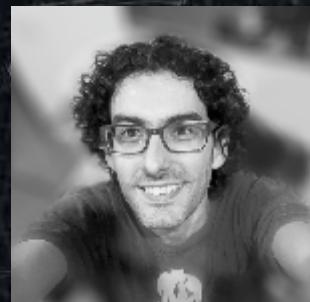
No rock galego é recoñecido por ser a voz do veterano



EDICIÓN

MANUEL MACOU

Amante do cine, o teatro e os xogos de mesa é montador no audiovisual galego: A Caixa Negra (serie documental), Fútbol de Alterne (longametraxe ficción), Gran Cambio (docusoap), Casamos (docusoap), CoraSons (longametraxe documental), Casa Manola (serie ficción) e Ímos Indo (serie documental) entre outras producións.



GRAFISMOS

FRAN X. RODRÍGUEZ

É director e realizador nos eidos da ficción e a publicidade. É coñecido o seu traballo como grafista e as súas orixinais pezas de animación para televisión e internet. Como director de ficción obtivo recoñecemento a nivel nacional e internacional coa curtametraxe "Ladrones de Tiempo" conseguindo 12 premios nacionais e internacionais e proxectándose en 50 dos festivais más prestixiosos do mundo ó longo de 15 países.



POSPRODUCCIÓN DE AUDIO

ALFONSO CAMARERO

Alfonso Camarero á a alma mater de Gourmetsound Estudio, o estudio de referencia na Coruña para publicidade e documentais. Alfonso é músico, cineasta e técnico de son, polo que coñece a fondo non só a técnica, senón tamén a lingua xe cinematográfica.



ETALONAXE

ENRIQUE MORO

A súa traxectoria profesional comeza no 2000 e abarca todos os departamentos técnicos de realización, edición e posproducción, así como a coordinación técnica de todo tipo de proxectos audiovisuais. A súa especialidade é a posproducción, etalonaxe e a corrección de cor.



VÉRTICE de VERSOS



AS LOCALIZACIÓNNS

Vértice de Versos rodouse por múltiples lugares de Galicia, aproveitando algúns dos espazos emblemáticos da poesía galega. Entre esas localizacións podemos citar:

- Cidade da Cultura (Santiago)
- Casa dos Poetas - Fundación Curros Enríquez (Celanova)
- A Ínsua dos Poetas (Carballiño)
- Carballo
- Costa da Morte
- Biblioteca de Monte Alto (A Coruña)
- Monte de San Pedro (A Coruña)
- Oleiros
- Pazo de San Roque (Santiago)
- Bonaval (Santiago)
- Teo
- Casa da Cultura de Carral
- Café Badía (Vigo)
- Librería Chan da Pólvora (Santiago)
- Librería A Lus do Candil (Arteixo)
- Apiario (A Coruña)

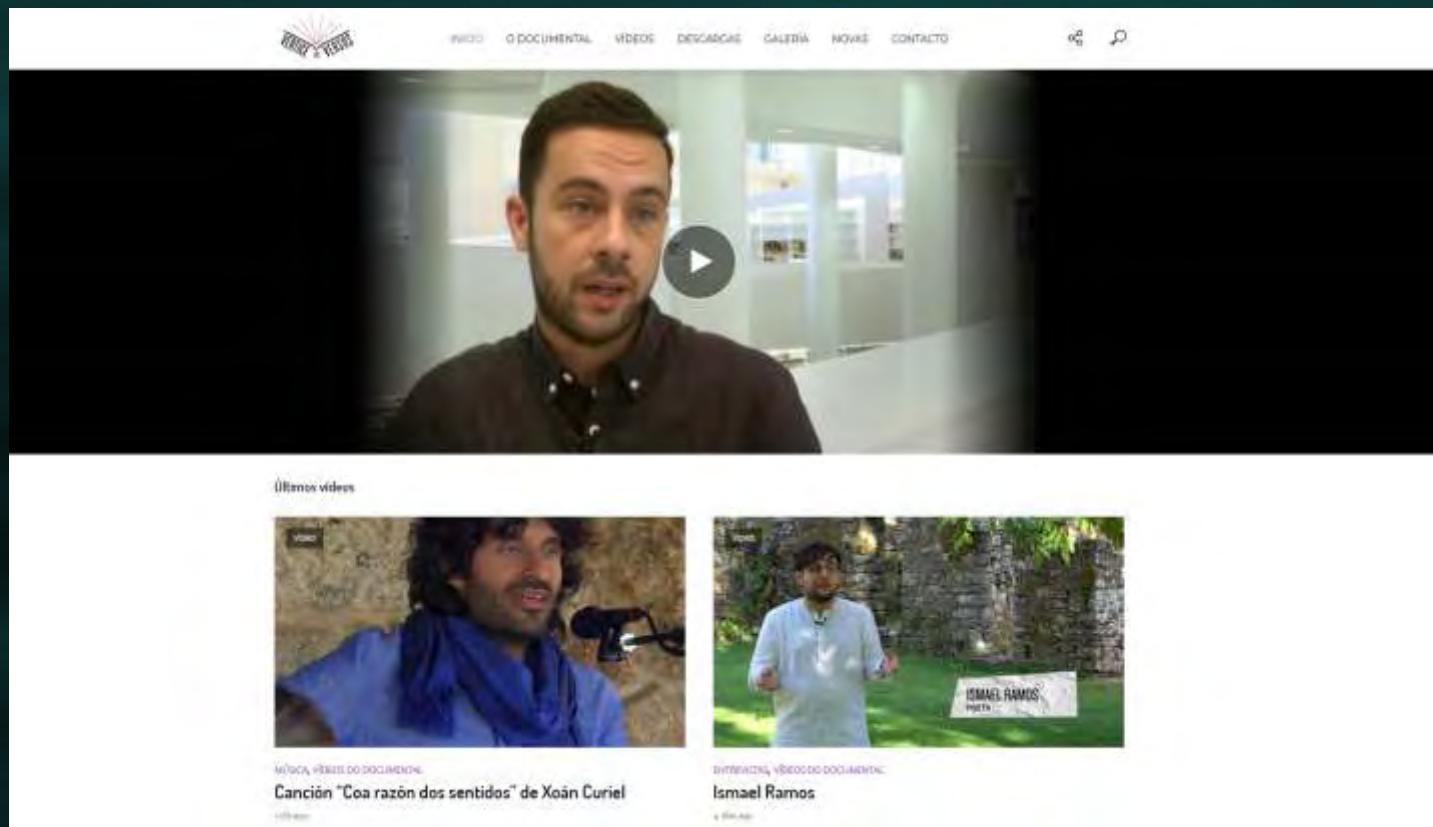
A WEB

<http://verticedeversos.gal>

Vértice de Versos é algo máis que un documental. É un proxecto que contribúe a visibilizar e coñecer algúns aspectos da poesía galega e das súas autoras e autores.

O documental descúbrese como un recurso útil para que a mocidade, na súa etapa educativa, poida enriquecer a aprendizaxe da literatura galega dun xeito atractivo. Pola súa banda, todas aquelas persoas que se queiran achegar á poesía de Galicia, atoparán na web múltiples vídeos con entrevistas, recitados e vídeopoemas.

verticedeversos.gal é o complemento ao documental para profundar máis no coñecemento da poesía galega actual.



COLABORADORES



XUNTA DE GALICIA



Deputación
DA CORUÑA



CONCELLO
DE CELANOVA



Concello de
CARRAL



Concello de Oleiros
Concellería de Cultura e
Normalización Lingüística



CONTACTO

Carlos Lorenzo
tel. 609 328 657
verticedeversos@gmail.com
<http://verticedeversos.gal>